



## 18 La Comisión Internacional contra la Pena de Muerte traspasa su sede de Madrid a Ginebra.



## 44 El valor del arte

Respuestas del teatro de Yasmina Reza y de la filosofía de Ortega y Gasset.

# Sumario

## FIRMAS

### 3 Editorial y Viñetas

*Indicios* // MIGUEL RODRÍGUEZ

«¡Voto a Dios, pardiez!» / 3

*Planeta OPA* // ÓSCAR PEÑATE

Titulares de prensa / ETA abandona la violencia / 6

*Editorial*

Estamos Todavía Atónitos / 7

*Las Karetas* // ÁNGEL VAQUERO

Boda de la Duquesa de Alba / Los Hnos. Alcántara / 25

### 20 Opinión

*El punto sobre la i* // SUSO BAAMONDE

El por qué no votaré el 20-N / 20

Cuatro décadas de delirio trágico de ETA / 21

*Cartas al director*

Si yo tuviera que gobernar España / 22

Medallas. Carta colectiva / 23

De hoy y de ayer / 23

*Haciendo Memoria* // MIGUEL SOTO

Santander: IX Encuentro de ex emigrantes en Suiza / 24

## INFORMACIÓN

### 9 Suiza

Reunión de Centros Gallegos de Suiza / 9

## TEMARIO

### 10 Empresas

Un ejemplo de integración, valentía y compromiso / 10

Entrevista a G. Bonina, Director de Lebara Mobile Suiza / 11

Guía de empresas / 17

### 12 Viajes

Por todos los caminos // ANA ALONSO

Anécdotas de un viaje a Lima / 12

### 14 Sociedad

*Arte y parte* // PEPA ECHANOVE

Scrooge, que estabas en los cielos / 14

Encuesta a Mayores españoles del Cantón de Ginebra / 15

Entrevista a Fernando Andrade Carmona,

Congresista de la República del Perú / 16

Ginebra, nueva capital mundial contra la pena de muerte / 18

15 de noviembre: Día de la Escucha en Zúrich / 21

## ARTE Y CULTURA

### 21 Literatura

*Jornadas Hispánicas 2011:*

«Viajeros y viajes en las literaturas hispánicas» / 42

Encuentro literario en Berna. Manuel Rivas: «La boca de la literatura: memoria, lenguaje, ecología» / 27

*Microrrelatos* // BLANCA LACASTA LAÍN

Ana M<sup>a</sup> Matute, «lo máximo a través de lo mínimo» / 40

*El rincón poético* // HANS LEOPOLD DAVI

«Jardín del Paraíso» y «Mi vecina» / 41

Las propuestas del mes de MH / 42

*Libros* // Miguel Morales

El valor del arte / 44

### 25 Arte y Cultura

«Día del Idioma Español» en la ONU / 25

*Américaleph* // RICARDO STEINER

Todo lo sólido se desvanece en el aire / 28

### 26 Identidades

*Adulterios* // LAURA MENGÜ

Sabor a anchoa / 26

*Don Gedeón* // MANUEL GRAU

De cómo Don Gedeón había solicitado y obtenido plaza para enseñar en Suiza... / 34

*Historias Fermosas* // WILLY VITEKA

El acuario (3) / 36

*El relatorio* // MARITZA LÓPEZ-LASSO

El sueño de Nuria / 38

*Mi lengua* // JOSÉ NIETO

Microcontrol / 47

### 27 Cine

*Ciclos de Cine en Español*

Programa - Noviembre 2011 / 27

«Ispansi» en el Jura el 18 de noviembre / 27

«Festival de Cine Latinoamericano» en San Gallen / 27

### 30 Historia

Efeméride – Noviembre 2011 / 30

Miguel Servet ya tiene estatua en Ginebra / 32

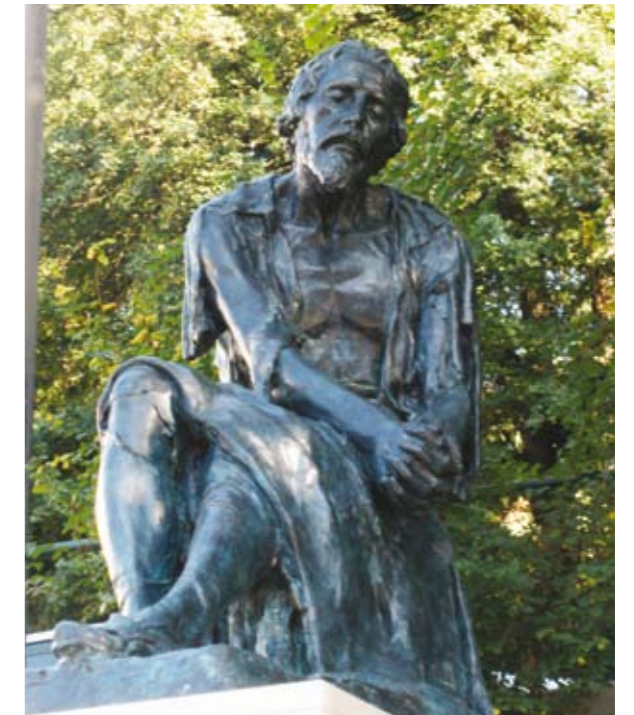
### 37 Teatro

«Sag mir Federico», «La Casa de Bernarda Alba» en ZH / 37

«El cianuro, ¿solo o con leche?» en Berna / 39

### 39 Música

Paco de Lucía actuará en Ginebra y Zúrich / 39



## 32 Miguel Servet

Tras quemarlo en la hoguera hace 458 años, Ginebra acoge una estatua de este español universal



## 25 Día del Idioma Español

La Directora del Instituto Cervantes, Carmen Caffarel, en la ONU.